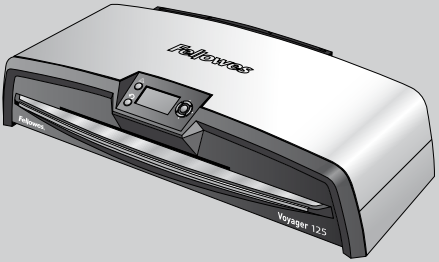
Fellowes

High-Performance Office Laminator

Voyager™ 125



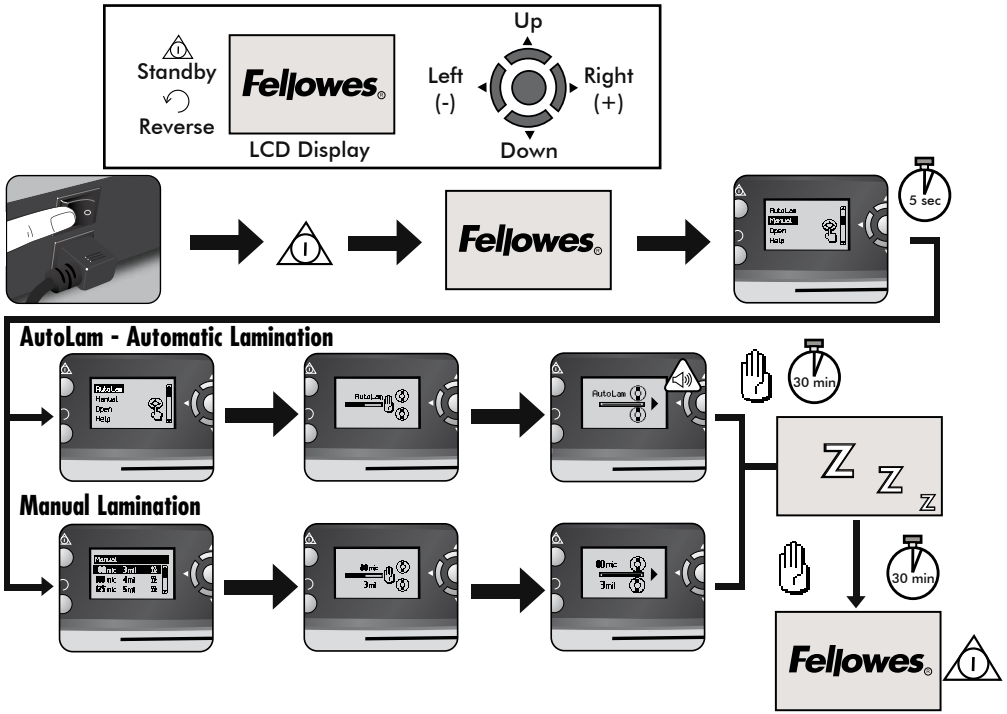
E Please read these instructions before use.

F Lire ces instructions avant utilisation.

S Lea estas instrucciones antes del usarlo.

fellowes.com

VOYAGER LAMINATOR



EASY-ACCESS LOCKING SCREW

ATTENTION:

TOP COVER LOCKING SCREW MUST BE REMOVED BEFORE THIS MACHINE CAN BE OPENED.

Note: You will be unable to operate the easy access feature to open the machine for cleaning/maintenance if the top lid locking screw (A) is not removed first.

ATTENTION:

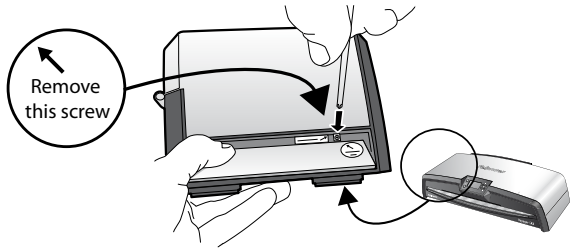
LA VIS DE VERROUILLAGE DU COUVERCLE DOIT ÈTRE RETIRÉE AVANT DE POUVOIR OUVRIR CET APPAREIL.

Remarque: Vous ne pourrez pas activer la fonction d'accés facile permettant d'ouvrir l'appareil pour le nettoyage/entretien, si la vis de verrouillage du couvercle (A) n'est pas d'abord retirée.

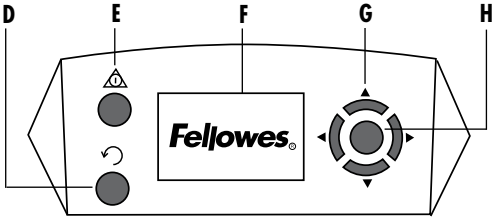
ATENCIÓN:

ANTES DE ABRIR ESTA MAQUINA, DEBE RETIRAR EL TORNILLO DE RETENCION DE LA CUBIERTA SUPERIOR.

Nota: Si no retira el tornillo de retención de la tapa superior (A), no podrà utilizar la función de acceso ràpido para abrir la màquina y limpiarla o realizarle mantenimiento.



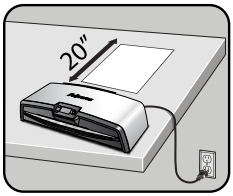
LAMINATOR CONTROLS



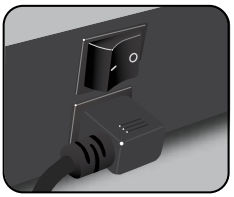
QUICK START GUIDE

SETTING UP THE LAMINATOR

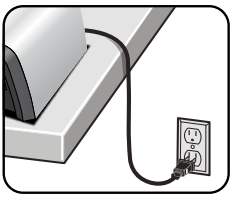
1



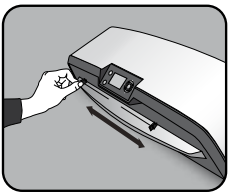
2



3

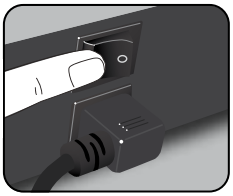


4



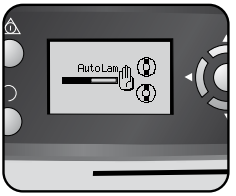
STEPS TO LAMINATE - AutoLam

5

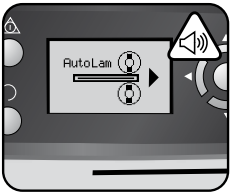


6

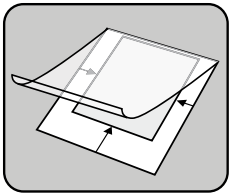
7



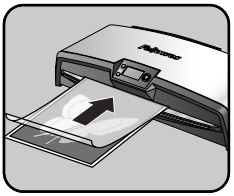
8



9

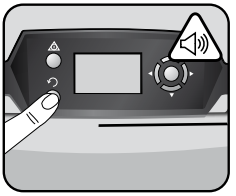


10



11

12



ENGLISH (E)

CAPABILITIES

Performance

Entry width	12.5″ / 317mm
Estimated heat-up time	4 minutes
Cool down time	30-60 minutes
Lamination speed	variable - max. 35″ / 90cm/min
Laminating mechanism	Belt-drive
Ready indication	Light & beep
Auto shut-off	Yes (60 mins)
Photo-capable	Yes
Carrier-free	Yes

Technical Data

Voltage / Frequency / Current(Amps)	120V AC, 60Hz, 8.5A
Wattage	1100 Watts
Dimensions (WxDxH)	25″ x 8.5″ x 6.3″ / 634 x 215 x 159mm
Net weight	22lb / 10 kg
Laminating capacity (max thickness)	0.04″
Max pouch thickness	10 Mil. / 250 micron (total thickness = 2 x 10 = 20 Mil.)

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

CAUTION: Please read before use and keep for future reference.

When laminating;

- plug the machine into an easily accessible main socket.
- to prevent electrical shock - do not use the appliance close to water, do not spill water on the appliance, power cord or main socket.
- When working with very small pouch sizes (less than 3″ / 75mm long) place the pouch within a carrier or on a sheet of paper.

DO ensure the machine is on a stable surface.

DO test laminate scrap sheets before final laminations.

DO remove staples and other metal articles prior to laminating.

DO keep the machine away from heat and water sources.

DO turn off the machine after each use.

DO unplug the machine when not in use for an extended period.

DO use pouches designed for use at the appropriate settings.

DO keep away from pets, while in use.

DO only use Fellowes Roller Wipes (item #57037) for internal cleaning.

DO NOT use appliance if the power cord is damaged.

DO NOT attempt to open or otherwise repair the machine beyond the Easy-Access functions.

DO NOT exceed the machines quoted performance.

DO NOT allow children to use this machine without adult supervision.

DO NOT laminate sharp or metal objects (eg: staples, paper clips).

DO NOT laminate heat-sensitive documents (eg: tickets, ultrasounds etc).

DO NOT laminate with self-adhesive pouches (which require a cold setting).

DO NOT laminate an empty pouch.

DO NOT use sharp objects to clean laminator.

LAMINATOR CONTROLS

A	Easy-Access opening cover	G	Selection buttons (up/down/left/right)
B	Adjustable document entry guide	H	Select / OK button
C	Entry support shelf	I	Detachable document exit tray
D	Reverse button	J	On/off switch (at rear)
E	Standby button	K	Carry points (at sides)
F	LCD user interface		

FEATURES & TIPS

FEATURES

AutoLam laminating
Automatically senses the thickness of inserted pouch and document and self-adjusts to optimal laminating settings. The laminator defaults to 'AutoLam' setting if no other function is selected within 5 seconds of switching it on.

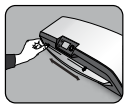
Easy-Access open mechanism
The Easy-Access mechanism allows user to safely and easily open the laminator for cleaning and maintenance.

Auto Reverse function / overload protection
Reverses laminating process until the pouch has been ejected from the machine in case of misfeeds and overloads.

CleanMe glue sensor
Checks if glue or dirt is on the mechanism and guides the user to clean the laminator.

HeatGuard™ technology
Keeps the laminator surface up to 50% cooler and makes it more energy efficient then comparable laminators.

The Auto shut-down switches the machine off if it hasn't been used for 60mins to save energy. To return to the "Home" Menu at any stage, press the "Left/back" key on the navigation buttons.



The Entry Guide can be manually adjusted (especially for smaller documents) to ensure the items are best supported when inserted and helps avoid mis-feeds.

If the service symbol shows in the LCD screen, please call your service engineer or Fellowes customer service.

TIPS

- Always put item into the appropriate sized pouch.
- Do not laminate heat-sensitive documents (i.e. tickets, ultrasounds etc...).
- Always test laminate with a similar size and thickness before final process.
- If required, trim excess material from around the item after lamination and cooling.
- For best results, use Fellowes® brand laminating pouches: Enhance 3 Mil, Capture 5 Mil, Protect 7 Mil, Preserve 10 Mil.
- When operating in manual mode it is recommended to start first with the thinnest pouches and lowest temperature.

SETTING UP THE LAMINATOR

1. Ensure the machine is on a stable surface. Check that there is enough clear space behind the machine to allow items to pass through freely.
2. Connect the supplied power cord to the machine.
3. Plug the machine in to an easily accessible main socket.
4. To fully support pouches and items of different sizes please use the adjustable entry guide to center the item before laminating.

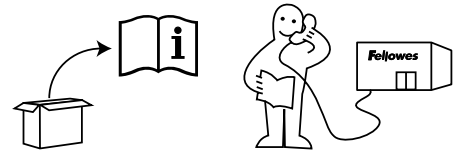
STEPS TO LAMINATE - AutoLam

5. Switch the power on.
6. Select the 'Standby' button on the control panel, the LCD Screen turns on. The LCD interface allows selection of these functions:
   - AutoLam - automatic laminating
   - Manual laminating
   - Open for maintenance
   - Help information
7. The laminator will automatically start in AutoLam mode and begin warm-up if no other setting is selected within 5 seconds.
8. The 'Ready' screen will show when warm-up is complete and two short beeps indicate that machine is ready and user can insert pouch. The AutoLam setting automatically selects the optimum laminating settings for the inserted item and pouch for best laminating results. Place item into open pouch. Ensure it is centered against the sealed edge.
9. Place the pouch, sealed edge first, into the pouch / document entry. Keep the pouch straight and use the edge guide to center it.
10. Upon exit, the laminated pouch is hot and soft. Remove the pouch immediately. Place pouch onto a flat surface to cool. This helps to prevent any jamming.
11. To reverse the laminating process at any stage, press the 'Reverse' button to eject the item. The laminator will beep while reversing.

NEED HELP?

Let our experts help you with a solution. You'll find the numbers for your nearest service center on the back cover of this manual.

Customer Service: **www.fellowes.com**



STEPS TO LAMINATE - MANUAL OPERATION

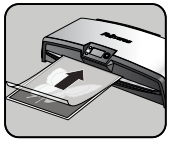
On start menu, select "Manual" operation within 5 seconds of switching machine on.

To return to the "Home" Menu at any stage, press the "Left/back" key on the navigation buttons.

Select pouch thickness with navigation buttons as required. Confirm selection with "OK" button.

The warm-up screen will show until operating temperature is reached.

The 'Ready' screen will show when warm-up is complete and two short beeps indicate that machine is ready and user can insert pouch.



Place the pouch, sealed edge first, into the pouch / document entry. Keep the pouch straight and use the edge guide to center it.

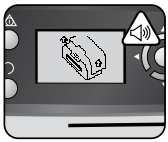
Upon exit, the laminated pouch is hot and soft. Remove the pouch immediately. Place pouch onto a flat surface to cool. This helps prevent any jamming.

MAINTENANCE - Easy-Access

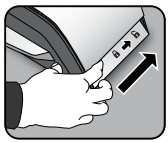
The Voyager laminator can be manually opened via the LCD user interface. Please note that the power supply needs to be **ON** and the laminator needs to be **SWITCHED ON** to open.

Select 'Open' in the start-up menu using the navigating buttons and confirm the selection with the 'OK' button.

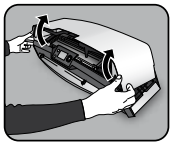
The machine might need to cool down if it has already been laminating, this can take up to 30 minutes.



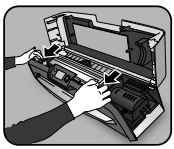
The "open" LCD screen will show and a beep will sound when the laminator is ready to be opened.



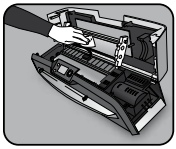
Now move the lever on each side of the machine backwards to open the top cover.



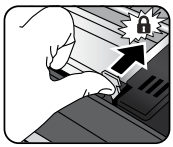
Open the cover with both hands. When the laminator is opened, power to internal parts is isolated so that the user is not in danger of electric shock.



For further maintenance, the internal mechanism can be released by experienced users. Pull the cam levers forward to release the mechanism and lift it up.



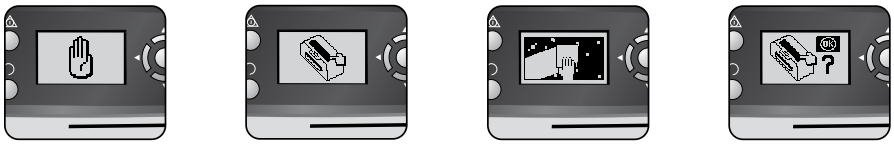
To clean residue off the laminator mechanism, please only use Fellowes Laminator wipes (item No # 57037). Do not use sharp objects to clean laminator.



Please remember to re-secure the mechanism with the cam levers again before closing the cover.

CleanMe SYSTEM CHECK

The CleanMe system check warns the user if glue or dirt has built up inside the laminator. Glue can build up inside every laminator, especially when low-quality laminating pouches are used. We recommend using Fellowes brand pouches to reduce the amount of cleaning required and to get the best laminating quality.
The LCD screen will show the CleanMe sequence to guide you through the steps of the Cleaning process.



1. Warning sequence above shows that laminator needs cleaning. Machine might need to cool down if it has been laminating before. This can take up to 30 minutes.
2. Open the laminator as described in "Maintenance" on previous page.
3. To clean residue off laminator mechanism, please only use Fellowes Laminator wipes (item No # 57037). Do not use sharp objects to clean laminator.
4. Please remember to re-secure the mechanism again before closing cover to ensure safe operation.

HELP FUNCTION

The Help function displays in a simple pictorial sequence how to laminate with the Voyager laminator. For further help please consult 'Troubleshooting' at the end of this user manual or contact Fellowes customer service.

To see how to laminate with the Voyager laminator select 'Help' in start-up menu with navigating buttons and confirm selection with OK (within 5 sec. of turning laminator on).

WORLDWIDE WARRANTY

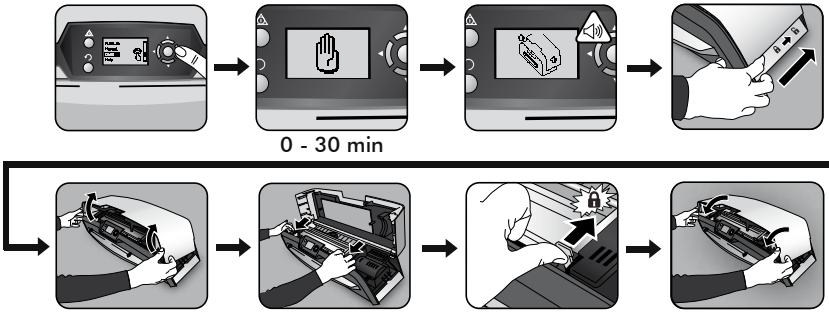
Fellowes warrants all parts of the laminator to be free of defects in material and workmanship for 2 years from the date of purchase by the original consumer. If any part is found to be defective during warranty period, your sole and exclusive remedy will be repair or replacement, at Fellowes' option and expense, of the defective part. This warranty does not apply in cases of abuse, mishandling or unauthorized repair. Any implied warranty, including that of merchantability or fitness for particular purpose, is hereby limited in duration to the appropriate warranty period set forth above. In no event shall Fellowes be liable for any consequential or incidental damages attributable to this product. This warranty gives you specific legal rights. You may have other legal rights that vary from this warranty. The duration, terms and conditions of this warranty are valid worldwide, except where different limitations, restrictions or conditions may be required by local law. For more details or to obtain services under this warranty, please contact Fellowes or your dealer.

PRODUCT REGISTRATION

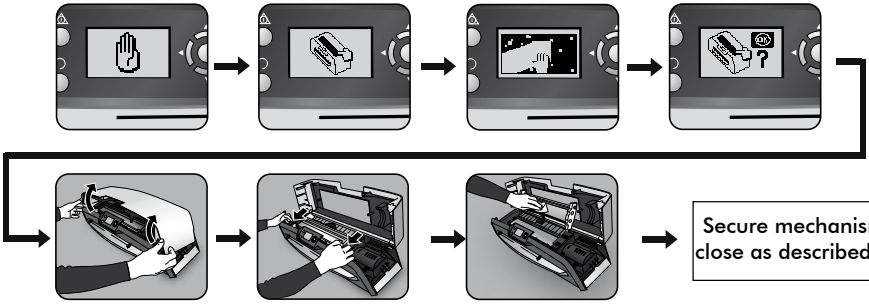
Thank you for purchasing a Fellowes product. Please visit www.fellowes.com/register to register your product and benefit from product news, feedback and offers. Product details can be found listed on the rating plate positioned on the rear side or underside of the machine.

FUNCTION OVERVIEW

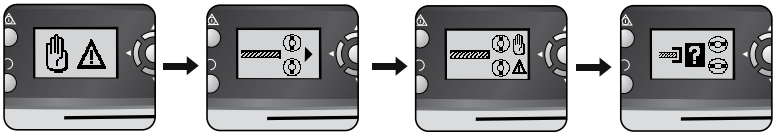
Open - Easy-Access function



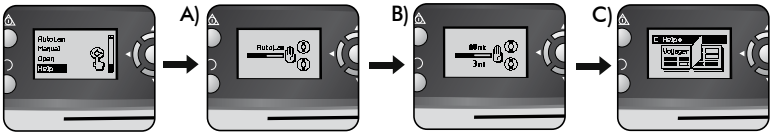
CleanMe - Maintenance



Overload protection - Auto Reverse



Help - Information display



TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
No symbols showing in LCD screen	Machine is not switched on	Switch on machine at rear next to plug inlet and at the wall socket, then press standby button to left of LCD screen
Ready screen does not come on after a long period	Machine is in a hot or humid area	Move the machine to a cooler and dry area
Pouch does not completely seal the item	Item may be too thick to laminate	Pass through the machine again
	Temperature setting may be incorrect (manual operation)	Use AutoLam setting or check that pouch thickness is correctly selected and pass through again
Item comes out the front of laminator again	Item too thick to laminate	Choose thinner pouch and try again
Machine speed and noise varies during lamination	Items of different thickness laminated	No problem – AutoLam automatically senses the thickness of inserted pouch and uses optimum settings
How to stop machine when laminating?	Machine is laminating	Press "Reverse" [↶] to exit pouch or "Left" [◀] to return to "home" menu screen
Pouch is lost in the machine	Pouch is jammed	Select reverse button and pull out the item by hand or open laminator manually via the LCD and follow steps described in CleanMe
Jamming	Pouch was used 'open end' first	
	Pouch was not centered & straight on entry	
	Empty pouch was used	
Pouch is damaged after lamination	Damaged rollers or adhesive on rollers	Open laminator manually via the LCD and follow steps described in CleanMe
Cannot open top cover to gain 'Easy Access	Top cover locking screw is still located on the left side of the machine	Remove the screw then open the lid as advised
Small pouch is lost in machine	Pouch may be too small to use without a carrier	Select Easy Access, and open the machine. Remove the pouch and laminate small pouches with a carrier

STORAGE & EXTERNAL CLEANING

Switch off the machine at the wall. Allow the machine to cool.
The outside of the machine can be cleaned with a damp cloth. Do not use solvents or flammable materials to polish the machine. Cleaning sheets can be used with the machine. When the machine is warm – run the sheets through the machine to clean any residue off the rollers. For advanced Cleaning of the inside of the laminator, please see the section on the CleanMe function above. Use Fellowes Laminator wipes (#57037) only for the internal cleaning.

Useful Phone Numbers

FCC CLASS B NOTICE - NOTIFICATION POUR LES ETATS-UNIS

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CANADA CLASS B NOTICE - AVIS CANADA, CLASSE B

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

MODIFICATIONS

Any modifications made to this device that are not approved by Fellowes may void the authority granted to the user by the FCC and/or by Industry Canada to operate this equipment.

Toutes modifications apportées à ce dispositif et non approuvées par Fellowes annuleront le droit accordé à l'utilisateur par le FCC et/ou par Industrie Canada de faire fonctionner cet équipement.

Fellowes	
Australia	+61-3-8336-9700
Benelux	+31-(0)-76-523-2090
Canada	+1-905-475-6320
Deutschland	+49-(0)-5131-49770
España / Portugal	+ 34 902 33 55 69
France	+33-(0)-1-78-64-91-00
Italia	+39-71-730041
Japan	+81-(0)-3-5496-2401
Korea	+82-(0)-2-3462-2844
Malaysia	+60-(0)-35122-1231
Polska	+48-(22)-771-47-40
Russia	+7-(495)-228-14-03
Singapore	+65-6221-3811
United Kingdom	+44-(0)-1302-836836
United States	+1-630-893-1600

Fellowes 1789 Norwood Avenue, Itasca, Illinois 60143-1095 • USA • 630-893-1600
fellowes.com

© 2009 Fellowes, Inc. Part No. 403916-2